

DIN EN ISO 6149-4

ICS 23.100.60; 23.100.40

**Leitungsanschlüsse für Fluidtechnik und allgemeine Anwendung –
Einschraublöcher und Einschraubzapfen mit metrischem Gewinde nach
ISO 261 und O-Ring-Abdichtung –
Teil 4: Maße, Konstruktion, Prüfverfahren und Anforderungen an
Verschlusschrauben mit Außen- oder Innen-Sechskant
(ISO 6149-4:2006);
Deutsche Fassung EN ISO 6149-4:2014**

Connections for fluid power and general use –
Ports and stud ends with ISO 261 metric threads and O-ring sealing –
Part 4: Dimensions, design, test methods and requirements for external hex and internal
hex port plugs (ISO 6149-4:2006);
German version EN ISO 6149-4:2014

Raccordements pour transmissions hydrauliques et applications générales –
Orifices et éléments mâles à filetage métrique ISO 261 et joint torique –
Partie 4: Dimensions, conception, méthodes d'essai et exigences des bouchons d'orifice à
six pans externes et à six pans internes (ISO 6149-4:2006);
Version allemande EN ISO 6149-4:2014

Gesamtumfang 17 Seiten

DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD)

Nationales Vorwort

Der Text von ISO 6149-4:2006 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 131 „Fluid power systems“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 6149-4:2014 durch das Technische Komitee ECISS/TC 110 „Stahlrohre und Fittings für Eisen- und Stahlrohre“ übernommen, dessen Sekretariat vom UNI (Italien) gehalten wird.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 082-00-07 AA „Rohrverschraubungen“ im DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD) verantwortlich.

Für die im Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 48	siehe	DIN ISO 48
ISO 261	siehe	DIN ISO 261
ISO 1629	siehe	DIN ISO 1629
ISO 3601-3	siehe	DIN ISO 3601-3
ISO 4042	siehe	DIN EN ISO 4042
ISO 4759-1	siehe	DIN EN ISO 4759-1
ISO 6149-1	siehe	DIN EN ISO 6149-1
ISO 6149-2	siehe	DIN EN ISO 6149-2
ISO 9227	siehe	DIN EN ISO 9227
ISO 10683	siehe	DIN EN ISO 10683
ISO 19879	siehe	DIN EN ISO 19879

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 48, *Elastomere und thermoplastische Elastomere — Bestimmung der Härte (Härte zwischen 10 IRHD und 100 IRHD)*

DIN ISO 261, *Metrisches ISO-Gewinde allgemeiner Anwendung — Übersicht*

DIN ISO 1629, *Kautschuk und Latices — Einteilung, Kurzzeichen*

DIN ISO 3601-3, *Fluidtechnik — O-Ringe — Teil 3: Form- und Oberflächenabweichungen*

DIN EN ISO 4042, *Verbindungselemente — Galvanische Überzüge*

DIN EN ISO 4759-1, *Toleranzen für Verbindungselemente — Teil 1: Schrauben und Muttern; Produktklassen A, B und C*

DIN EN ISO 6149-1, *Leistungsanschlüsse für Fluidtechnik und allgemeine Anwendung — Einschraublöcher und Einschraubzapfen mit metrischem Gewinde nach ISO 261 und O-Ring-Abdichtung — Teil 1: Einschraublöcher mit Ansenkung für O-Ring-Abdichtung*

DIN EN ISO 6149-2, *Leistungsanschlüsse für Fluidtechnik und allgemeine Anwendung — Einschraublöcher und Einschraubzapfen mit metrischem Gewinde nach ISO 261 und O-Ring-Abdichtung — Teil 2: Maße, Konstruktion, Prüfverfahren und Anforderungen für Einschraubzapfen, schwere Reihe (S-Reihe)*

DIN EN ISO 9227, *Korrosionsprüfungen in künstlichen Atmosphären — Salzsprühnebelprüfungen*

DIN EN ISO 10683, *Verbindungselemente — Nichtelektrolytisch aufgetragene Zinklamellenüberzüge*

DIN EN ISO 19879, *Metallische Rohrverschraubungen für Fluidtechnik und allgemeine Anwendung — Prüfverfahren für hydraulische Rohrverschraubungen in der Fluidtechnik*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Leitungsanschlüsse für Fluidtechnik und
allgemeine Anwendung —
Einschraublöcher und Einschraubzapfen mit metrischem
Gewinde nach ISO 261 und O-Ring-Abdichtung —
Teil 4: Maße, Konstruktion, Prüfverfahren und Anforderungen an
Verschlusschrauben mit Außen- oder Innen-Sechskant
(ISO 6149-4:2006)

Connections for fluid power and general use —
Ports and stud ends with ISO 261 metric threads and O-ring
sealing —
Part 4: Dimensions, design, test methods and requirements
for external hex and internal hex port plugs
(ISO 6149-4:2006)

Raccordements pour transmissions hydrauliques et
applications générales —
Orifices et éléments mâles à filetage métrique ISO 261 et
joint torique —
Partie 4: Dimensions, conception, méthodes d'essai et
exigences des bouchons d'orifice à six pans externes et à
six pans internes (ISO 6149-4:2006)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 23. November 2014 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Maße.....	6
4.1 Maße der Verschlusschraube.....	6
4.2 Grenzabmaße für Sechskant	6
4.3 Gewinde	6
5 Anforderungen	6
5.1 Arbeitsdrücke und Arbeitstemperaturen	6
5.2 Leistungsfähigkeit	6
6 O-Ringe	7
7 Prüfverfahren	7
8 Bezeichnung der Verschlusschrauben	7
9 Identifizierung	7
10 Herstellung	8
10.1 Konstruktion.....	8
10.2 Ausführung.....	8
10.3 Oberflächenbeschaffenheit	8
11 Beschaffungsinformationen	8
12 Kennzeichnung	8
13 Angaben zur Identifizierung (unter Bezugnahme auf diesen Teil der ISO 6149)	9